



Brüssel, den 14. Dezember 2023  
(OR. en)

16889/23  
ADD 1

---

**Interinstitutionelles Dossier:  
2023/0463(COD)**

---

AG 181  
JAI 1687  
FREMP 377  
DISINFO 108  
HYBRID 86  
MI 1136  
DATAPROTECT 378  
AUDIO 129  
CONSOM 489  
TELECOM 396  
CODEC 2518

## **VORSCHLAG**

---

Absender: Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 13. Dezember 2023

Empfänger: Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union

---

Nr. Komm.dok.: COM(2023) 637 final

---

Betr.: ANHÄNGE zum Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung harmonisierter Anforderungen im Binnenmarkt bezüglich der Transparenz der im Auftrag von Drittländern durchgeführten Interessenvertretung und zur Änderung der Richtlinie (EU) 2019/1937

---

Delegations will find attached document COM(2023) 637 final Annexes 1 to 3.

---

Encl.: COM(2023) 637 final Annexes 1 to 3



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Straßburg, den 12.12.2023  
COM(2023) 637 final

ANNEXES 1 to 3

## ANHÄNGE

zum

**Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates**

**zur Festlegung harmonisierter Anforderungen im Binnenmarkt bezüglich der  
Transparenz der im Auftrag von Drittländern durchgeführten Interessenvertretung und  
zur Änderung der Richtlinie (EU) 2019/1937**

{SEC(2023) 637 final} - {SWD(2023) 660 final} - {SWD(2023) 663 final} -  
{SWD(2023) 664 final}

DE

DE

**ANHANG I**  
**Informationen, die nach Artikel 10 zu übermitteln sind**

1. Angaben zu der in Artikel 3 Absatz 1 genannten Einrichtung:
  - a) Name,
    - i) bei natürlichen Personen: Nachname und Vorname,
    - ii) bei juristischen Personen: Firmenbezeichnung und, falls abweichend, eingetragener Name der Einrichtung,
  - b) Adresse der Niederlassung,
  - c) Telefonnummer,
  - d) E-Mail-Adresse,
  - e) soweit verfügbar Website der Einrichtung,
  - f) bei Niederlassung außerhalb der Europäischen Union die folgenden Angaben zu dem benannten Rechtsvertreter:
    - i) Name,
    - ii) Adresse,
    - iii) Telefonnummer,
    - iv) E-Mail-Adresse,
    - v) gegebenenfalls die Eintragsnummer des Rechtsvertreters in einem Unternehmensregister oder ein vergleichbarer Identifikationscode,
  - g) wenn es sich bei der Einrichtung um eine juristische Person handelt: Nachname, Vorname und E-Mail-Adresse der für die Einrichtung rechtlich verantwortlichen Person sowie, falls abweichend, Nachname, Vorname und E-Mail-Adresse der als operativer Ansprechpartner benannten natürlichen Person,
  - h) die Kategorie, die dem organisatorischen Aufbau der Einrichtung am ehesten entspricht:
    - i) Hochschuleinrichtungen,
    - ii) Unternehmen und Unternehmensgruppen,
    - iii) Anwaltskanzleien,
    - iv) Nichtregierungsorganisation, Plattformen und Netzwerke,
    - v) Beratungsfirmen,
    - vi) Selbständige,
    - vii) Denkfabriken und Forschungseinrichtungen,
    - viii) Gewerbe- und Wirtschaftsverbände,
    - ix) Gewerkschaften und Berufsverbände,
    - x) sonstige Organisationen, öffentliche oder gemischte Einrichtungen,
  - i) sofern die Einrichtung in einem anderen nationalen Transparenzregister eingetragen ist, ihre entsprechende Eintragsnummer,

- j) die Eintragungsnummer der Einrichtung in einem Unternehmensregister oder ein vergleichbarer Identifikationscode,
  - k) Beschreibung der Hauptziele sowie der Zuständigkeits- und Interessenbereiche der Einrichtung,
  - l) Angabe, ob die Einrichtung in den Geltungsbereich von Artikel 16 Absatz 3 Buchstabe a fällt.
2. Angaben zur ausgeübten Interessenvertretungstätigkeit:
- a) Die folgenden Angaben zu jeder Drittlandseinrichtung, in deren Auftrag die Einrichtung Interessenvertretungstätigkeiten ausübt:
    - i) Name,
    - ii) Geschäftsadresse der Drittlandseinrichtung oder bei natürlichen Personen die Adresse ihres gewöhnlichen Aufenthalts,
    - iii) Beschreibung der Hauptziele sowie des Zuständigkeits- und Interessenbereichs der Einrichtung,
    - iv) sofern verfügbar die Eintragungsnummer der Drittlandseinrichtung in einem Unternehmensregister oder ein vergleichbarer Identifikationscode,
  - b) Drittland, in dessen Auftrag die Drittlandseinrichtung handelt,
  - c) die jährlichen Beträge für alle durchgeführten Aufgaben, die zum Ziel haben, die Entwicklung, Ausarbeitung oder Umsetzung eines Vorschlags, einer politischen Maßnahme oder Initiative gemäß Buchstabe g zu beeinflussen; diese Angabe erfolgt zum Zeitpunkt der Registrierung oder zum Zeitpunkt der jährlichen Aktualisierung der Registrierungsdaten gemäß nachstehendem Raster für ein vollständiges Betriebsjahr, das sich auf das letzte abgeschlossene Geschäftsjahr bezieht,

<b>Größenklasse der jährlichen Beträge in EUR:</b>
< 10 000
10 000 bis < 25 000
25 000 bis < 50 000
50 000 bis < 100 000
100 000 bis < 200 000
200 000 bis < 300 000
300 000 bis < 400 000
400 000 bis < 500 000
500 000 bis < 600 000
600 000 bis < 700 000
700 000 bis < 800 000
800 000 bis < 900 000

900 000 bis < 1 000 000
1 000 000 bis < 1 250 000
1 250 000 bis < 1 500 000
1 500 000 bis < 1 750 000
1 750 000 bis < 2 000 000
2 000 000 bis < 2 250 000
2 250 000 bis < 2 500 000
2 500 000 bis < 2 750 000
2 750 000 bis < 3 000 000
3 000 000 bis < 3 500 000
3 500 000 bis < 4 000 000
4 000 000 bis < 4 500 000
4 500 000 bis < 5 000 000
≥ 5 000 000

- d) Beschreibung der Interessenvertretungstätigkeit und ihrer voraussichtlichen Dauer,
- e) Mitgliedstaaten, in denen die Interessenvertretungstätigkeit ausgeübt wird,
- f) gegebenenfalls die Namen von:
  - i) Subunternehmern,
  - ii) Mediendiensteanbietern oder Online-Plattformen, auf denen im Rahmen der Interessenvertretungstätigkeiten Werbung platziert wird,
- g) Legislativvorschläge, politische Maßnahmen oder Initiativen, auf die sich die Interessenvertretungstätigkeit bezieht,
- h) die etwaige Auflage seitens der Mitgliedstaaten, dass die in ihrem nationalen Register eingetragenen Einrichtungen Informationen über die von ihnen kontaktierten öffentlichen Bediensteten übermitteln.

## **ANHANG II** **Format der Europäischen Interessenvertretungsnummer**

1. Die Europäische Interessenvertretungsnummer (EIRN) besteht aus den folgenden vier Bestandteilen, die in folgender Reihenfolge angeordnet sind:
  - a) Abkürzung „EIRN“,
  - b) Ländercode des Landes, in dem die Einrichtung registriert ist:
    - i) für Mitgliedstaaten die Codes in den Interinstitutionellen Regeln für Veröffentlichungen<sup>1</sup>,
    - ii) für EWR-EFTA-Staaten der jeweilige ISO-Alpha-2-Ländercode (ISO 3166),
  - c) Abkürzung für das nationale Register, in dem die Einrichtung eingetragen ist, wobei diese Abkürzung:
    - i) aus mindestens einem und höchstens drei Zeichen bestehen muss,
    - ii) Ziffern oder Buchstaben enthalten kann,
  - d) eine aus maximal zehn Zeichen bestehende einzigartige Ordinalzahl, wobei sich „einzigartig“ darauf bezieht, dass in demselben Register nicht mehr als eine Eintragung mit derselben Ordinalzahl vorhanden sein darf.
2. Alle Bestandteile sind durch einen Doppelpunkt („:“) zu trennen.
3. Unbeschadet der in Nummer 2 genannten Vorgabe darf eine EIRN weder innerhalb der einzelnen Bestandteile noch dazwischen Leerstellen oder Satzzeichen enthalten.
4. Als Buchstaben dürfen in allen Bestandteilen nur lateinische alphanumerische Zeichen verwendet werden.
5. Die Buchstaben in den Bestandteilen müssen Großbuchstaben sein.
6. Eine EIRN darf um keine weiteren Bestandteile erweitert werden.

---

<sup>1</sup>

<https://publications.europa.eu/code/de/de-370100.htm>

### ANHANG III

#### **Größenklasse für die Veröffentlichung der von der eingetragenen Einrichtung bereitgestellten jährlichen Beträge**

<b>Größenklasse der jährlich pro Interessenvertretungstätigkeit generierten Beträge in Euro:</b>
< 50 000
50 000 bis < 100 000
100 000 bis < 250 000
250 000 bis < 500 000
500 000 bis < 750 000
750 000 bis < 1 000 000
1 000 000 bis < 1 250 000
1 250 000 bis < 1 500 000
1 500 000 bis < 2 000 000
2 000 000 bis < 2 500 000
2 500 000 bis < 3 000 000
3 000 000 bis < 3 500 000
3 500 000 bis < 4 000 000
4 000 000 bis < 4 500 000
4 500 000 bis < 5 000 000
≥ 5 000 000